

# tempofit® duomix

Материал стоматологический для изготовления временных коронок и мостов tempofit® duomix



рис. 1



рис. 2

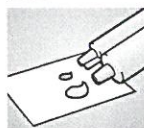


рис. 3



рис. 4

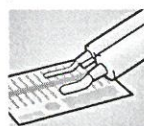


рис. 5



рис. 6

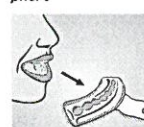


рис. 7

## 1. Подготовка слепка

Перед препарированием культей или мостовидных протезов или же предусмотренного удаления с помощью альгината или силикона выполняется клинический слепок. Межзубные бочки следует вырезать, чтобы для выполнения временного протеза был в распоряжении материал (рис. 1). При наличии дефектов в области моляров при обрезке бороздки между опорными зубами возникает перемычка между отпрепарированными зубами. При пробелах в области фронтальных зубов используйте перед снятием оттиском готовые зубы в качестве заполнителей. Необходимо прочно закрепить их, напр., воском. Альгинатные оттиски следует хранить до помещения tempofit® duomix при 100%-ной влажности воздуха.

## 2. Использование шприца для нанесения

Шприц открывается путем удаления оригинальной заглушки (рис. 2). Выдавить немного материала, пока материал не будет поступать равномерно (рис. 3). Шприц готов к индивидуальному дозированию. После использования прилагаемый колпачок-заглушку применять для закрытия выходных отверстий (рис. 4). Обратите внимание на пазы колпачка, чтобы избежать неправильной его установки и загрязнения.

## 3. Дозирование и нанесение

Дозирование базы и катализатора выполняется одновременно путем вдавливания поршня в диспенсер. На одну временную коронку выдавить на смешивательный блок жгутик длиной около 1 см (рис. 5). Смешивать оба компонента в течение 20 - 30 секунд до однородной смеси. Теперь tempofit® duomix непосредственно или шприцом-аппликатором поместить в самую глубокую область первого оттиска и затем наполнить до десневых участков (рис. 6). Для чистки шприца-аппликатора подождать отверждения tempofit® duomix

## 4. Формирование временного протеза

Заполненный слепок установить на отпрепарированные культя и лишний материал удалить пластмассовым инструментом. Спустя примерно 2 минуты – 2 минуты 30 секунд после начала смешивания tempofit® duomix имеет твердо-эластичную консистенцию и его легко удалить изо рта вместе с клиническим слепком. Нужно точно отследить процесс отверждения во рту, т.к. корректно временный протез можно удалить изо рта только во время эластичной фазы (рис. 7).

## 5. Отверждение и обработка

После удаления пластмассовой временной коронки из оттиска удалить излишки и проксимальные поднутрения. По достижении соответствующей прочности спустя 5-6 минут пластмассовую временную коронку можно обработать вращающимися инструментами. Образованный из-за содержащегося в воздухе кислорода слой ингибитора на поверхности временных коронок нужно удалить с помощью растворителя (например, этиловым или изопропиловым спиртом).

## 6. Фиксация временных коронок

Временные коронки можно зафиксировать цементными для временной фиксации, например tempolink® (без звенгола). Всегда нужно иметь в виду, что содержащие звенгол цементы после изъятия временной коронки должны быть удалены без всяких остатков, т.к. они могут помешать схватыванию позднее используемых цементов для фиксации.

## 7. Ремонт и дополнение временного протеза

Починка или укрепление производится при помощи smartrepair®, Эстетическая припасовка в области десны производится при помощи smartrepair® rosa. Полимеризация осуществляется при помощи света лампы для фотополимеризации. Временную реставрацию тщательно промыть водой и просушить. Придать обрабатываемым поверхностям шероховатость и очистить их, удалить все остатки пластмассовой пыли, образовавшейся при обработке реставрации. При помощи smartbrush нанести втирающими движениями покрывающим слоем smartbond® вне полости рта. Обработать струей воздуха из воздушного пистолета и дать просохнуть в течение 1 мин. Нанести smartrepair® и полимеризовать при помощи света лампы не менее 40 сек. со всех поверхностей. В заключение провести полимеризацию светом вне полости рта по 30 сек. со всех поверхностей реставрации. Обработать области починки и отполировать временную реставрацию.

## Важные указания по обработке

- Не рекомендуется ручной отбор компонентов
- Использовать только для стоматологических целей.

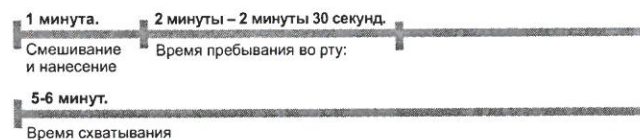
## Меры предосторожности

- Избегать контакта отдельных компонентов с поверхностью кожи или со слизистыми.
- Использовать защитные перчатки и очки.
- Принять во внимание данные паспорта безопасности материала!

Для использования обученными специалистами.

## Пояснение символов

**MD** Медицинское изделие



# DETAX

Производитель:  
«ДЕТАКС ГмбХ энд Ко.КГ»  
«DETAX GmbH & Co.KG»  
Германия Адрес:  
Carl-Zeiss-Straße 4,  
76275 Ettlingen, Germany  
Тел: +49 (0) 72 43 510-0  
Факс: +49 (0) 72 43 510-100  
E-mail: post@detax.de

# DETAX

GmbH & Co. KG Carl-Zeiss-Straße 4  
76275 Ettlingen, Germany  
Tel: +49 (0) 72 43 510-0  
Fax: +49 (0) 72 43 510-100  
E-mail: info@detax.de

**RU**  
Инструкция по применению

## Назначение:

■ Материал стоматологический для изготовления временных коронок и мостов tempofit® duomix с принадлежностями предназначен для изготовления временных коронок и мостов.

## Показания:

- Временные коронки и мостовидные протезы.
- Временные реставрации, рассчитанные на короткий срок и на длительное время.

## Противопоказания:

- В очень редких случаях материал стоматологический для изготовления временных коронок и мостов tempofit® duomix может вызвать сенсibilизацию.
- При наступлении соответствующих реакций применение материала стоматологического для изготовления временных коронок и мостов tempofit® duomix необходимо прекратить.

## Технические характеристики:

- Смешиваемый вес: 25 г (шприц для нанесения)
- Дозирование: 5:1
- Цвет продукта: A2/A3 (см. упаковку)
- Время смешивания: около 30 секунд
- Время нанесения: около 30 секунд
- Время пребывания во рту: примерно 2 минуты – 2 минуты 30 секунд (твёрдо-эластичная фаза, начиная со смешивания)
- Время схватывания: около 5-6 минут (окончание полимеризации)

## Свойства:

- Предел прочности при сжатии: 180 МПа
- Предел прочности при изгибе: 75 МПа
- Предел прочности при растяжении: около 32 МПа
- Прочность Vargol: около 28
- Водопоглощение: 10 мг/мм<sup>3</sup>
- Максимальная температура отверждения: около 40°С
- Рабочая температура: 23 °С ± 2 °С
- Хранение:



## Информация

для заказа:  
tempofit® duomix  
introkrit 02763

- Стандартная упаковка
- Картридж с материалом весом 25г. (виды оттенков: A2) - 2 шт.,
  - Картридж с материалом весом 25г. (виды оттенков: A3) - 1 шт.,
  - Колпачок-заглушка – 3 шт.,
  - Шприц для нанесения – 1 шт.,
  - Шпатель для смешивания – 1 шт.,
  - Блок для смешивания – 1 шт.,
  - Инструкция по применению.

tempofit® duomix  
Single-Bag A2 02106

- Стандартная упаковка
- Картридж с материалом весом 25 г (виды оттенков: A2) - 1 шт.,
  - Колпачок-заглушка – 1 шт.,
  - Шприц для нанесения – 1 шт.,
  - Шпатель для смешивания – 1 шт.,
  - Блок для смешивания маленький - 1 шт.,
  - Инструкция по применению.

tempofit® duomix  
Single-Bag A3 02270

- Стандартная упаковка
- Картридж с материалом весом 25 г (виды оттенков: A3) - 1 шт.,
  - Колпачок-заглушка – 1 шт.,
  - Шприц для нанесения – 1 шт.,
  - Шпатель для смешивания – 1 шт.,
  - Блок для смешивания маленький - 1 шт.,
  - Инструкция по применению.

## Утилизация:

Изделия подлежат утилизации по классу А, как эпидемиологически-безопасные отходы.

## Гарантийные

### обязательства:

До истечения срока годности, указанного на упаковке. По всем вопросам, связанным с использованием изделия, обратитесь в службу клиентской поддержки или свяжитесь с уполномоченным представителем производителя.

## Уполномоченный представитель производителя в России:

Общество с ограниченной ответственностью «МайДент24» (ООО «МайДент24») Адрес: Р.Ф. 125040, г. Москва, 5-я ул. Ямского поля, д.7, корп.2, эт.лом.ком. 2/1/68 Тел./факс: +7 (495) 510-56-24 E-mail: info@mydent24.ru